

Súd: Okresný súd Vranov nad Topľou
Spisová značka: 1T/70/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8821010428
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 11. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Dubová
ECLI: ECLI:SK:OSVT:2021:8821010428.1

Uznesenie

Okresný súd Vranov nad Topľou samosudkyňou JUDr. Gabrielou Dubovou, PhD., v trestnej veci obvineného U. Š., A.. X.X.XXXX, pre prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, o trestnom stíhaní obvineného, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 290 ods. 1 Trestného poriadku v spojení s § 281 ods. 1 Trestného poriadku z dôvodu uvedeného v § 9 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku,

trestné stíhanie vedené Okresným súdom Vranov nad Topľou pod sp.zn. 1T/70/2021, proti obvinenému U. Š., A.. X.X.XXXX Q. Q. A. S., S. W. W. XXX, E. O. - E., t.č. vo výkone trestu v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody Košice, pre skutok právne kvalifikovaný ako prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť tak,

že v období od 15.8.2018, teda dňa, kedy mal nastúpiť na výkon trestu odňatia slobody uložený mu trestným rozkazom Okresného súdu Vranov nad Topľou zo dňa 12.6.2018, sp.zn. 0T/20/2018, právoplatným a vykonateľným dňa 12.6.2018, až do dňa 18.8.2018 kedy bol do výkonu tohto trestu dodaný, v mieste trvalého bydliska v W. XXX, okres Košice - okolie, ako aj na iných miestach, maril výkon úradného rozhodnutia súdu tým spôsobom, že bez vážneho dôvodu nenastúpil do výkonu trestu odňatia slobody v lehote - najneskôr dňa 15.8.2018, stanovenej vo výzve na nastúpenie do výkonu trestu zo dňa 6.8.2018, ktorá mu do vlastných rúk bola doručená dňa 7.8.2018, zastavuje.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Vranov nad Topľou podal na tomto súde dňa 29.7.2019 na obvineného U. Š. obžalobu sp.zn. Pv 485/18/7713 zo dňa 26.7.2019, pre skutky po zmene právnej kvalifikácie súdom kvalifikované v bode 1 prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. b) Trestného zákona (v znení účinnom do 31.7.2019), v bode 2 prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f) Trestného zákona (v znení účinnom do 31.7.2019), v bode 3 prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), písm. f), ods. 3 písm. b) Trestného zákona (v znení účinnom do 31.7.2019) spáchaný formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, v bode 4 prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. b) Trestného zákona (v znení účinnom do 31.7.2019), v bode 5 prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, trestné stíhanie pred súdom bolo vedené pod sp.zn. 1T/95/2019.

Súd vo veci samej rozhodol trestným rozkazom zo dňa 14.10.2019, sp.zn. 1T/95/2019. Z dôvodu miesta neznámeho pobytu nebolo možné obvinenému U. Š. (ďalej len obvinený) doručiť súdnu zásielku obsahujúcu trestný rozkaz, obžalobou prokurátora a oboznámenie o zmene právnej kvalifikácie skutku. V rámci poskytnutej súčinnosti Okresného riaditeľstva PZ Vranov nad Topľou, Odboru kriminálnej polície (ďalej len ORPZ - OKP) k žiadosti o vypátranie miesta pobytu bolo oznámené, že obvinený sa zdržiava v cudzine na území Spolkovej republiky Nemecko.

V zmysle oznámenia ORPZ - OKP Vranov n/T, z dôvodu, že u obvineného existoval dôvod pre väzobné stíhanie podľa § 71 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku, bol Okresným súdom Vranov nad Topľou dňa 22.1.2021 v trestnej veci sp.zn. 1T/95/2019 vydaný Príkaz na zatknutie obvineného podľa § 73 ods. 1 Trestného poriadku, k zatknutiu obvineného na území Slovenska z dôvodu dlhodobého pobytu v cudzine nedošlo.

Dňa 30.6.2021 bol Okresným súdom Vranov nad Topľou na obvineného v trestnej veci sp.zn. 1T/95/2019 vydaný Európsky zatýkací rozkaz (ďalej len EZR).

Obvinený bol na území Spolkovej republiky Nemecko na základe EZR zatknutý dňa 4.8.2021 v meste Hamm. Okresný súd Hamm dňa 4.8.2021, v konaní vedenom pod sp.zn. 11Gs 685/2021, rozhodol o vzatí obvineného do predbežnej väzby, ktorá začala plynúť dňa 4.8.2021 a vykonávala sa v Ústave na výkon trestu odňatia slobody Hamm, pri svojom výsluchu obvinený okrem iného uviedol, že nechce byť vydaný na trestné stíhanie na Slovensko. Na žiadosť Generálnej prokuratúry Hamm v konaní vedenom pod sp.zn. 4 Ausl A 195/2021 GStA, senát Vyššieho krajského súdu Hamm uznesením zo dňa 12.8.2021, sp.zn. III - 2 Ausl. 143/2021 OLG Hamm, vo veci skutkov v bodoch 1 až 4 EZR nariadil formálnu vydávaciu väzbu obvineného. Príkaz na vydávaciu väzbu bol obvinenému oznámený dňa 26.8.2021 prostredníctvom vyšetrojúceho sudcu Okresného súdu Hamm, obvinený v konaní pred okresným súdom nevyhlásil, že súhlasí so zjednodušeným vydaním ani nevyhlásil, že sa zrieka zohľadnenia zásady špeciality.

Na žiadosť Generálnej prokuratúry Hamm zo dňa 13.9.2021, sp.zn. 4 Ausl A 195/2021 GStA, Vyšší krajský súd Hamm uznesením zo dňa 28.9.2021, sp.zn. III - 2 Ausl. 143/2021 OLG Hamm, v spojení s uznesením o oprave zo dňa 5.10.2021, sp.zn. III - 2 Ausl. 143/2021 OLG Hamm, rozhodol v trestnej veci Okresného súdu Vranov nad Topľou sp.zn. 1T/95/2019, o prípustnosti vydania obvineného na trestné stíhanie vo veci skutkov v bodoch 1 až 4 EZR, skutky sú podľa § 212 Trestného zákona SR ako aj podľa § 242 StGB nemeckého Trestného procesného poriadku trestné ako krádež, s hornou hranicou trestnej sadzby trestu odňatia slobody najmenej jeden rok, v rozsahu prípustnosti vydania nariadil pokračovanie vydávacej väzby. Vydanie obvineného pre skutok v bode 5 EZR je v zmysle uvedených uznesení neprípustné, pretože skutok kvalifikovaný ako prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia § 348 ods. 1 písm. a) Trestného zákona SR nepredstavuje podľa nemeckého práva trestný čin.

Z obsahu Čiastočného povolenia vydania Generálnej prokuratúry Hamm zo dňa 6.10.2021, sp.zn. 4 Ausl A 195/2021 GStA, vyplýva, že na základe uznesenia Vyššieho krajského súdu Hamm zo dňa 28.9.2021, sp.zn. III - 2 Ausl. 143/2021 OLG Hamm, v spojení s uznesením o oprave zo dňa 5.10.2021, sp.zn. III - 2 Ausl. 143/2021 OLG Hamm, sa povoľuje vydanie obvineného v trestnej veci Okresného súdu Vranov nad Topľou sp.zn. 1T/95/2019, na trestné stíhanie vo veci skutkov v bodoch 1 až 4 EZR. Vydanie obvineného pre skutok v bode 5 EZR sa zamietá, pretože Vyšší krajský súd Hamm vyhlásil vydanie pre tento skutok za neprípustné. Neupúšťa sa od zásady špeciality, pretože ani obvinený sa jej nevzdal. Obvinený sa bude od 4.8.2021 až do jeho vydania slovenským orgánom nachádzať vo vydávacej väzbe. Na základe oznámenia Generálnej prokuratúry Hamm zo dňa 12.10.2021, sp.zn. 4 Ausl A 195/2021 GStA, o povolení vydania obvineného, bol tento z územia Spolkovej republiky Nemecko vydaný dňa 21.10.2021, na hraničnom priechode Policajnej inšpekcie Schärding rakúskym orgánom s cieľom tranzitu na hraničný priechod so Slovenskom.

Na hraničnom priechode Jarovce - Kittsee bol obvinený príslušníkmi Krajského riaditeľstva PZ Prešov, Odboru poriadkovej polície, Pohotovostného policajného útvaru, prevzatý dňa 21.10.2021 v čase o 15:15 hod., na základe Príkazu na zatknutie Okresného súdu Vranov nad Topľou zo dňa 22.1.2021, sp.zn. 1T/95/2019, na príkaz sudcu pre prípravné konanie tohto súdu zo dňa 21.10.2021 umiestnený do cely policajného zadržania, a dňa 22.10.2021 predvedený na okresný súd na výsluch.

Pre začatím výsluchu na okresnom súde dňa 22.10.2021, v trestnej veci sp.zn. 1T/95/2019, bol obvinenému doručený trestný rozkaz, obžaloba, upozornenie na zmenu právnej kvalifikácie skutku. Predmetom výsluchu bolo aj poučenie obvineného podľa článku 27 ods. 2, § 27 ods. 3 písm. f) Rámcového rozhodnutia Rady Európskej únie, § 31 ods. 1, ods. 2 písm. f), ods. 3 zákona o európskom zatýkacom rozkaze, pred vyjadrením obvineného k zásade špeciality, obvinený poučeniam porozumel.

Po vyjadrení obvineného k poučeniam a podaniu odporu proti trestnému rozkazu zo dňa 14.10.2019, sp.zn. 1T/95/2019, vzhľadom na podaný odpor a uznesenie Vyššieho krajského súdu Hamm zo dňa 28.9.2021, sp.zn. III - 2 Ausl. 143/2021 OLG Hamm, v spojení s uznesením o oprave zo dňa 5.10.2021, sp.zn. III - 2 Ausl. 143/2021 OLG Hamm, o neprípustnosti vydania pre skutok v bode 5 obžaloby kvalifikovaný ako prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia § 348 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, bolo trestné stíhanie obvineného pre tento skutok vylúčené na samostatné konanie uznesením zo dňa 22.10.2021, sp.zn. 1T/95/2019, ktoré je týmto súdom ďalej vedené pod sp.zn. 1T/70/2021.

Pre skutky v bode 1 až 4 obžaloby, pre ktoré bolo vydanie obvineného vyhlásené za prípustné a povolené, bolo o väzobnom stíhaní obvineného na Slovensku po pokračovaní a vykonaní výsluchu rozhodnuté uznesením zo dňa 22.10.2021, sp.zn. 1T/95/2019, s tým, že väzba začala plynúť dňa 21.10.2021 v čase o 15:15 hod. a vykonávala sa v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody Košice, nahradenie väzby písomným sľubom obvineného súd neprijal. Pred vyhlásením uznesenia sa obvinený po porade s obhajcom k zásade špeciality vyjadril, že sa nevzdáva zásady špeciality.

Po podaní odporu v trestnej veci sp.zn. 1T/95/2019, nariadení hlavného pojednávania, súd vo veci samej rozhodol rozsudkom zo dňa 10.11.2021, právoplatným dňa 10.11.2021 ktorým uznal obvineného vinným za skutky v bode 1 až 4 obžaloby, ktorým uložený úhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov nepodmienečne za skutky v bode 1,3 a 4 obžaloby so započítaním doby väzby v súčasnosti vykonáva, za skutok v bode 2 bolo upustené od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na právoplatné odsúdenie v trestnej veci tohto súdu sp.zn. 0T/20/2018.

Podľa § 290 ods. 1 Trestného poriadku ak vyjde najavo mimo hlavného pojednávania niektorá z okolností odôvodňujúcich zastavenie trestného stíhania podľa § 281 ods. 1 alebo 2 alebo prerušenie trestného stíhania podľa § 283 ods. 1 alebo 2, súd trestné stíhanie zastaví alebo preruší.

Podľa § 281 ods. 1 Trestného poriadku súd zastaví trestné stíhanie, ak na hlavnom pojednávaní zistí, že je tu niektorá z okolností uvedených v § 9 ods. 1.

Podľa § 9 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak ide o osobu, ktorá je vyňatá z pôsobnosti orgánov činných v trestnom konaní a súdu, alebo o osobu, na ktorej stíhanie je potrebný súhlas, ak taký súhlas nebol oprávneným orgánom daný.

Podľa čl. 27 ods. 2 Rámcového rozhodnutia Rady Európskej únie s výnimkou prípadov uvedených v odsekoch 1 a 3 odovzdaná osoba sa nemôže trestne stíhať, odsúdiť alebo inak pozbaviť slobody pre iný trestný čin spáchaný pred jej odovzdaním ako pre ten, pre ktorý bola odovzdaná.

Podľa čl. 27 ods. 3 písm. f) Rámcového rozhodnutia odsek 2 sa neuplatní v prípade, ak sa osoba po odovzdaní výslovne zriekla nároku na „specialty rule“ so zreteľom na určené trestné činy, ktoré predchádzali jej odovzdaniu. Zrieknutie sa urobí pred príslušnými súdnymi orgánmi vydávajúceho členského štátu a zaznamená sa v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi tohto štátu. Zrieknutie sa formuluje tak, aby bolo jasné, že osoba sa súhlasu vzdala dobrovoľne a pri plnom vedomí si následkov. Za týmto účelom osoba má právo na právneho zástupcu.

Podľa § 31 ods. 1 zákona o európskom zatýkacom rozkaze osoba, ktorá bola vydaná z iného členského štátu na základe európskeho zatýkacieho rozkazu, nesmie byť v štáte pôvodu stíhaná, odsúdená, nemôže byť obmedzená jej osobná sloboda za trestné činy, ktoré spáchala pred vydaním, na ktoré sa európsky zatýkací rozkaz nevzťahoval.

Podľa § 31 ods. 2 písm. f) zákona o európskom zatýkacom rozkaze ak bola osoba vydaná do Slovenskej republiky, zásada špeciality sa neuplatní, ak osoba po vydaní do Slovenskej republiky vyhlásila, že sa výslovne vzdáva uplatnenia zásady špeciality podľa odseku 1 vo vzťahu k určitým trestným činom spáchaným pred vydaním.

Podľa § 31 ods. 3 zákona o európskom zatýkacom rozkaze ak sa vydaná osoba nevzdala uplatnenia zásady špeciality podľa odseku 2 písm. e), súd, ktorý vydal európsky zatýkací rozkaz, takú osobu za

prítomnosti jej obhajcu vypočuje a poučí ju o možnosti vzdať sa uplatnenia tejto zásady a o dôsledkoch takého postupu. Ak vydaná osoba vyhlási, že sa vzdáva uplatnenia zásady špeciality, súd s ňou spíše zápisnicu, v ktorej uvedie trestné činy, ktorých sa týka vzdanie sa tejto zásady. Toto vyhlásenie nemožno vziať späť. O obsahu vyhlásenia, ktorým sa vydaná osoba vzdala uplatnenia zásady špeciality, súd informuje vykonávajúci justičný orgán a ministerstvo spravodlivosti.

Z uvedených skutočností vyplýva, že obvinený v trestnej veci Okresného súdu Vranov n/T sp.zn. 1T/95/2019, v konaní o EZR na území Spolkovej republiky Nemecko, vyhlásil, že nechce byť vydaný na trestné stíhanie na Slovensko, nevyhlásil, že súhlasí so zjednodušeným vydaním, nevzdal sa uplatnenia zásady špeciality. Po vydaní obvineného na Slovensko, pred vykonaním výsluchu po doručení trestného rozkazu, obžaloby a upozornenia na zmenu právnej kvalifikácie skutku, poučení k zásade špeciality, podal obvinený proti trestnému rozkazu odpor, v dôsledku podaného odporu a vzhľadom na uznesenia Vyššieho krajského súdu Hamm, trestné stíhanie pre skutok v bode 5 obžaloby kvalifikovaný ako prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, bolo vylúčené na samostatné konanie ďalej týmto súdom vedené pod sp.zn. 1T/70/2021.

Po vykonaní výsluchu pred rozhodnutím o väzobnom stíhaní obvineného na Slovensku v trestnej veci sp.zn. 1T/95/2019, v zmysle poučenia podľa článku 27 ods. 2, § 27 ods. 3 písm. f) Rámcového rozhodnutia Rady Európskej únie, podľa § 31 ods. 1, ods. 2 písm. f), ods. 3 zákona o európskom zatýkacom rozkaze, obvinený k zásade špeciality uviedol, že sa nevzdáva zásady špeciality.

V predmetnej veci vydaný európsky zatýkací rozkaz sa vzťahoval aj na skutok kvalifikovaný ako prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. a) Trestného zákona. Pri rozhodovaní o vykonaní tohto európskeho zatýkacieho rozkazu, Vyšší krajský súd Hamm rozhodol o neprípustnosti vydania obvineného pre tento skutok, teda obvinený vydaný z cudziny cudzím štátom nebol pre tento skutok vydaný. S ohľadom aj na vyhlásenie obvineného, že sa nevzdal zásady špeciality je zrejmé, že nebol daný súhlas príslušného nemeckého súdu na trestné stíhanie obvineného pre tento skutok. Z tohto dôvodu je trestné stíhanie v trestnej veci sp.zn. 1T/70/2021 pre skutok kvalifikovaný ako prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. a) Trestného zákona neprípustné, preto súd trestné stíhanie zastavil.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu môže podať prokurátor sťažnosť v lehote 3 (troch) pracovných dní od oznámenia uznesenia na Krajskom súde v Prešove prostredníctvom Okresného súdu Vranov nad Topľou. Sťažnosť má odkladný účinok.